

DIE MAINTENANCE KIT - HORNADY DIE MAINTENANCE KIT

The Hornady Die Maintenance Kit has everything you need to replace broken or worn out parts in your new dimension dies. Includes 2-Replacement Spindle Rods 5-Replacement Large Decapping Pins 1-Replacement Die Lock Ring 5-Replacement Shellholder Retaining Rings 1-Replacement Expander (Diameter =.215")



Attributes

- Name: HORNADY DIE MAINTENANCE KIT
- Manufacturer: HORNADY
- Product no.: 100203191
- Mfr. No.: 043200
- Delivery weight: 0.014kg
- Shipping height: 15mm
- Shipping width: 43mm
- Shipping length: 147mm
- UPC: 090255432008

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: HORNADY DIE MAINTENANCE KIT Sicherheitshinweise](#)
- [English: DIE MAINTENANCE KIT HORNADY Safety Instructions Guide](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Kit de Mantenimiento de Die Hornady](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Zestawu do Konserwacji Wkładek Hornady](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för Hornady Die Maintenance Kit](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání sady údržby HORNADY](#)

HORNADY DIE MAINTENANCE KIT

Sicherheitshinweise

Einführung

Vielen Dank, dass du dich für das Hornady Die Maintenance Kit entschieden hast. Dieses Kit enthält alle notwendigen Teile, um defekte oder abgenutzte Komponenten in deinen New Dimension Dies zu ersetzen. Es ist wichtig, die Sicherheitshinweise und Anweisungen in diesem Dokument zu befolgen, um eine sichere und effektive Nutzung des Produkts zu gewährleisten.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass du das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck verwendest.
- Halte das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schütze es vor unbefugtem Zugriff.
- Überprüfe das Produkt regelmäßig auf Abnutzungserscheinungen oder Beschädigungen.
- Melde unsichere Produkte oder Unfälle umgehend den zuständigen Behörden.
- Informiere dich über Rückrufupdates auf der Safety GatePlattform der EU.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Verwende das Kit nur mit den dafür vorgesehenen New Dimension Dies.
- Achte darauf, dass alle Teile korrekt installiert sind, um Verletzungen zu vermeiden.
- Trage bei der Arbeit mit dem Kit geeignete Schutzausrüstung, wie z.B. Schutzbrille und Handschuhe.
- Arbeite in einem gut beleuchteten und sauberen Bereich, um das Risiko von Unfällen zu minimieren.
- Wenn du dir unsicher bist, konsultiere die Bedienungsanleitung oder suche Hilfe von Fachleuten.

Anweisungen für Installation und Nutzung

1. Vorbereitung:

- Überprüfe, ob alle Teile im Kit enthalten sind:
 - 2 ErsatzSpindelstangen
 - 5 Ersatz große Dekapierstifte
 - 1 ErsatzDiemutter
 - 5 ErsatzHülsehalterRetainingRinge
 - 1 ErsatzExpander (Durchmesser = .215")

2. Installation:

- Stelle sicher, dass die Maschine vom Stromnetz getrennt ist, bevor du mit der Installation beginnst.
- Entferne die defekten Teile vorsichtig aus dem Die.
- Setze die neuen Teile gemäß den Anweisungen in der Bedienungsanleitung ein.
- Überprüfe, ob alle Teile sicher und fest sitzen.

3. Nutzung:

- Verwende die Dies gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Achte darauf, die Maschine regelmäßig zu warten und die Teile auf Abnutzung zu überprüfen.
- Bei Anzeichen von Beschädigungen oder Fehlfunktionen, stoppe die Nutzung und überprüfe das Produkt.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge alle defekten oder abgenutzten Teile gemäß den örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von Elektroschrott.
- Achte darauf, dass alle Teile sicher verpackt sind, um Verletzungen während der Entsorgung zu vermeiden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder bei Fragen zur Sicherheit des Produkts, kontaktiere bitte den Hersteller oder einen autorisierten Fachhändler. Achte darauf, dass du alle relevanten Informationen zu deinem Produkt bereithältst, um eine schnelle und effektive Unterstützung zu erhalten.

DIE MAINTENANCE KIT HORNADY Safety Instructions Guide

Introduction

Thank you for choosing the Hornady Die Maintenance Kit. This product is designed to help you maintain your new dimension dies by providing essential replacement parts. To ensure safe and effective use of this product, please read and follow the safety instructions outlined in this guide.

General Safety Guidelines

- Ensure that you are familiar with the operation of your reloading equipment before using this kit.
- Always wear appropriate personal protective equipment (PPE) such as safety glasses and gloves when handling reloading tools and components.
- Keep this product out of reach of children and unauthorized users.
- Regularly inspect all components for signs of wear or damage before use.
- Do not use the kit for any purpose other than intended maintenance of Hornady dimension dies.
- Report any unsafe products or accidents to the appropriate authorities.

Specific Safety Precautions for Use

- **Hazard Identification:**
 - Broken or wornout parts may lead to malfunctions or accidents.
 - Improper installation of replacement components can cause injury or damage to equipment.
- **Avoiding Hazards:**
 - Always follow the instructions provided in this guide when replacing parts.
 - Ensure that all components are securely fastened and properly aligned during installation.
 - Handle replacement parts with care to avoid injury.
 - Do not exceed the recommended specifications for your dies.
- **AgeSpecific Warnings:**
 - This product is intended for use by adults only. Keep it away from children.

Instructions for Installation and Usage

1. Preparation:

- Gather all necessary tools and components from the Hornady Die Maintenance Kit.
- Ensure you are working in a clean, welllit area.

2. Replacing Parts:

- **Spindle Rods:**

- Remove the old spindle rods from the die.
- Insert the new spindle rods into the die, ensuring they are securely in place.

- **Decapping Pins:**

- Remove the old decapping pins.
- Insert the new large decapping pins into the appropriate slots, ensuring they fit snugly.

- **Die Lock Ring:**

- Loosen and remove the old die lock ring.
- Install the new die lock ring and tighten it securely to hold the die in place.

- **Shellholder Retaining Rings:**

- Remove any old retaining rings.
- Install the new shellholder retaining rings, ensuring they are properly seated.

- **Expander:**

- Remove the old expander.
- Insert the new expander (Diameter = .215") into the designated area, ensuring it is securely fastened.

3. Final Check:

- After all parts have been replaced, doublecheck to ensure everything is properly installed and secure.
- Test the die operation in a safe manner before regular use.

Disposal Instructions

- Dispose of any old or broken parts in accordance with local regulations.
- Do not dispose of components in general waste; check for recycling options.

Contact Information for Further Support

For any inquiries or additional support regarding the Hornady Die Maintenance Kit, please refer to the manufacturer's contact details provided on the product packaging or visit the official Hornady website.

By following these safety instructions, you can ensure a safe and effective experience with your Hornady Die Maintenance Kit. Thank you for your attention to safety and for choosing Hornady products.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el Kit de Mantenimiento de Die Hornady

Introducción

El Kit de Mantenimiento de Die Hornady está diseñado para ayudarte a reemplazar piezas rotas o desgastadas en tus dies de nueva dimensión. Este manual proporciona instrucciones de seguridad y uso para garantizar una experiencia segura y efectiva. Por favor, lee atentamente esta guía antes de usar el producto.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de usar el Kit de Mantenimiento de Die Hornady únicamente para su propósito previsto.
- Mantén el kit fuera del alcance de los niños y de personas vulnerables.
- Inspecciona todas las piezas del kit antes de usarlas para asegurarte de que no estén dañadas.
- Si experimentas algún problema o si alguna pieza parece defectuosa, no la uses y contacta con el fabricante.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Usa siempre equipo de protección personal adecuado, como gafas de seguridad, al trabajar con dies.
- Asegúrate de que el área de trabajo esté bien iluminada y libre de obstrucciones.
- No fuerces las piezas en su lugar; si no encajan fácilmente, revisa la alineación.
- Mantén las herramientas y el kit organizados para evitar accidentes.
- Si trabajas en un entorno con polvo o partículas, usa una mascarilla adecuada.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Reemplazo de Piezas:

- Para sustituir una varilla, desenrosca la pieza dañada y coloca la nueva varilla en su lugar.
- Asegúrate de que las varillas estén bien ajustadas y alineadas.

2. Instalación de Pines de Decapado:

- Retira el pin dañado usando un destornillador o herramienta adecuada.
- Inserta el nuevo pin grande de decapado en la ubicación correspondiente y asegúralo.

3. Uso del Anillo de Bloqueo:

- Coloca el anillo de bloqueo en su posición y asegúrate de que esté bien ajustado para evitar que se suelte durante el uso.

4. Instalación de Anillos de Retención:

- Introduce el anillo de retención de soporte de vaina en su lugar y verifica que esté correctamente instalado.

5. Uso del Expansor:

- Coloca el expansor en el die correspondiente y asegúrate de que esté firmemente sujeto.

Instrucciones de Eliminación

- Los componentes del Kit de Mantenimiento de Die Hornady deben ser eliminados de acuerdo con las normativas locales sobre residuos.
- No arrojes las piezas a la basura común; verifica si hay puntos de reciclaje o eliminación específicos para materiales de este tipo.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para preguntas relacionadas con la seguridad o el uso del Kit de Mantenimiento de Die Hornady, por favor, consulta con el fabricante o el punto de venta donde adquiriste el producto.

Por favor, mantén esta guía en un lugar accesible y refiérete a ella siempre que necesites información sobre el uso seguro y efectivo del Kit de Mantenimiento de Die Hornady.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla Zestawu do Konserwacji Wkładek Hornady

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup Zestawu do Konserwacji Wkładek Hornady. Ten zestaw zawiera wszystkie niezbędne elementy do wymiany uszkodzonych lub zużytych części w Twoich wkładkach nowej generacji. Prosimy o uważne zapoznanie się z poniższymi instrukcjami bezpieczeństwa, aby zapewnić bezpieczne i skuteczne użytkowanie produktu.

Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Używaj zestawu wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Przechowuj zestaw w suchym miejscu, z dala od dzieci.
- Regularnie sprawdzaj stan wszystkich komponentów zestawu przed użyciem.
- W przypadku zauważenia uszkodzeń lub nieprawidłowości, nie używaj zestawu i skontaktuj się z producentem.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub wypadki odpowiednim organom.

Specyficzne Środki Ostrożności przy Użyciu

- Używaj odpowiednich narzędzi do instalacji i wymiany części.
- Upewnij się, że wszystkie części są prawidłowo zamocowane przed rozpoczęciem użytkowania.
- Unikaj kontaktu z ostrymi krawędziami oraz ruchomymi częściami.
- Nie stosuj siły, aby zamontować lub wymienić jakiegokolwiek element, jeśli nie pasują one prawidłowo.
- Zawsze stosuj odpowiednie środki ochrony osobistej, takie jak rękawice ochronne.

Instrukcje Instalacji i Użytkowania

1. Przygotowanie:

- Upewnij się, że masz wszystkie elementy zestawu: 2 wymienne pręty wrzecionowe, 5 wymiennych dużych pinów do dekapitacji, 1 wymienny pierścień blokujący wkładkę, 5 wymiennych pierścieni mocujących do gniazd oraz 1 wymienny ekspander (średnica = 0,215").

2. Instalacja:

- Zdejmij uszkodzoną część z wkładki.
- Wybierz odpowiedni zamiennik z zestawu.
- Zamontuj nową część, upewniając się, że jest prawidłowo dopasowana i zabezpieczona.

3. Użytkowanie:

- Po zainstalowaniu nowej części, wykonaj test, aby upewnić się, że wszystko działa poprawnie.
- Regularnie sprawdzaj stan wkładek i ich komponentów podczas użytkowania.

Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj opakowanie oraz wszelkie zużyte części zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wyrzucaj produktu do ogólnych śmieci, jeśli zawiera niebezpieczne materiały.

Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania produktu, zalecamy skontaktowanie się z lokalnym punktem sprzedaży lub producentem.

Dziękujemy za przestrzeganie powyższych instrukcji, co przyczyni się do bezpiecznego i efektywnego użytkowania Zestawu do Konserwacji Wkładek Hornady.

Säkerhetsinstruktioner för Hornady Die Maintenance Kit

Introduktion

Tack för att du valde Hornady Die Maintenance Kit. Denna kit är utformad för att ge dig allt du behöver för att byta ut trasiga eller slitna delar i dina New Dimensiondies. För att säkerställa säker användning och långvarig prestanda, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens anvisningar.
- Kontrollera att alla delar är i gott skick innan användning.
- Håll produkten utom räckhåll för barn.
- Rapportera eventuella skador eller defekter till tillverkaren.
- Håll dig informerad om eventuella återkallelser genom EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon och handskar vid hantering av verktyg och delar.
- Se till att arbetsområdet är rent och fritt från skräp för att undvika olyckor.
- Undvik att använda produkten om du är trött eller distraherad.
- Kontrollera att alla delar är korrekt installerade innan du använder dina dies.
- Följ alltid de specifika instruktionerna för varje del av kitet.

Instruktioner för installation och användning

1. Förberedelse:

- Samla alla nödvändiga verktyg och delar från kitet.
- Se till att arbetsytan är ren och ordnad.

2. Byta ut delar:

- Ta bort den gamla spindelstången genom att lossa på låsringarna.
- Installera den nya spindelstången och säkra den med låsringarna.
- Byt ut avtryckarpinnarna genom att ta bort de gamla och sätta in de nya.
- Kontrollera att alla delar är ordentligt fästa innan du använder dies.

3. Användning:

- Använd dies enligt de specifika instruktionerna för din modell.
- Kontrollera att alla delar fungerar korrekt innan du påbörjar arbetet.

Avfallshantering

- Kasta trasiga eller oanvändbara delar i enlighet med lokala avfallsregler.
- Återvinn material när det är möjligt.
- Se till att alla delar är säkert bortskaffade för att förhindra olyckor.

Kontaktinformation för ytterligare support

För mer information eller om du har frågor angående säkerheten, vänligen kontakta tillverkaren eller din återförsäljare. Se till att ha produktens modellnummer och inköpsinformation tillgänglig.

Genom att följa dessa riktlinjer kan du säkerställa en säker och effektiv användning av Hornady Die Maintenance Kit. Tack för att du prioriterar säkerhet!

Návod k bezpečnému používání sady údržby HORNADY

Úvod

Tato příručka poskytuje důležité informace o bezpečném používání sady údržby HORNADY. Je navržena tak, aby zajistila vaši bezpečnost a ochranu při používání produktu. Před použitím si prosím pečlivě přečtete všechny pokyny a doporučení.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byl produkt používán pouze pro účely, pro které byl navržen.
- Udržujte produkt mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Před použitím zkontrolujte, zda jsou všechny součásti v dobrém stavu a nepoškozené.
- V případě poškození nebo opotřebení dílů produkt nepoužívejte a nahraďte poškozené součásti.

Specifická bezpečnostní opatření při používání

- Používejte ochranné brýle a rukavice při práci s díly a nástroji.
- Při instalaci a údržbě dodržujte pokyny výrobce.
- Nikdy se nesnažte upravit nebo vylepšit produkt mimo doporučené postupy.
- Dbejte na to, aby byly všechny náhradní díly správně namontovány a zajištěny.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Příprava:

- Před zahájením instalace si připravte všechny potřebné nástroje a náhradní díly.
- Ujistěte se, že pracovní prostor je čistý a dobře osvětlený.

2. Výměna dílů:

- Odstraňte rozbité nebo opotřebované díly podle pokynů výrobce.
- Nainstalujte nové díly, včetně:
 - 2 náhradních vřeten
 - 5 velkých náhradních vyhazovacích kolíků
 - 1 náhradního zámkového kroužku
 - 5 náhradních kroužků pro držák nábojnic
 - 1 náhradního expandéru (průměr = 0,215")
- Ujistěte se, že jsou všechny díly správně umístěny a zajištěny.

3. Kontrola:

- Po instalaci zkontrolujte, zda všechny součásti správně fungují a nejsou uvolněné.
- Před použitím produktu proveďte zkušební test, abyste se ujistili, že vše funguje správně.

Pokyny pro likvidaci

- Všechny použité nebo poškozené díly likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Zajistěte, aby byly všechny nebezpečné materiály správně zlikvidovány.

Kontaktní informace pro další podporu

Pokud máte jakékoli dotazy nebo potřebujete další informace o bezpečnosti produktu, obraťte se na místní autority nebo výrobce. Doporučujeme sledovat informace o případných výzvěch k vrácení výrobků na platformě EU Safety Gate.

Závěr

Dodržováním těchto pokynů zajistíte bezpečné používání sady údržby HORNADY a minimalizujete riziko úrazů nebo poškození. Děkujeme, že dbáte na bezpečnost při používání našich produktů.